

## CARLOS PAU ESPAÑOL: NUEVA APORTACIÓN ICONOGRÁFICA

José María de JAIME LORÉN\* & Jorge LAFFARGA GÓMEZ\*\*

\* Universidad CEU-Cardenal Herrera (Moncada, Valencia)

\*\* Centre de Salut Comunitaria. Àrea 03. Generalitat Valenciana

**RESUMEN:** Se da a conocer el hallazgo de una fotografía inédita de Carlos Pau, de importante valor histórico al estar realizada en Segorbe, próximo a cumplir cuarenta años, época de la que apenas tenemos imágenes suyas. **Palabras clave:** Carlos Pau, Retratos de botánicos, Personalidades de Segorbe.

**SUMMARY:** It has been discovered an unpublished picture of Carlos Pau. This photograph has a great historical value, as it had been taken in Segorbe when he was forty years old, time we have very few images from him. **Keywords:** Carlos Pau, Botanists portraits, Segorbe celebrities

### INTRODUCCIÓN

Revisando los materiales gráficos que conocemos sobre Carlos Pau, tanto relativos a su vida como a su producción científica con vistas a elaborar una adecuada biografía ilustrada (DE JAIME & LAFFARGA, 2009), hemos tenido la fortuna de encontrar una fotografía suya de enorme interés, lo mismo por su belleza intrínseca como por su valor iconográfico al corresponder a una etapa de la que no teníamos apenas información gráfica.

El hallazgo ha tenido lugar realizando un repaso rutinario a los fondos de la biblioteca del Real Jardín Botánico de Madrid donde, como se sabe, fue depositada la totalidad de su biblioteca personal y de su herbario. Efectivamente, consultando sus "Notas botánicas a la flora española" aparece pegada en la página dos o contraportada la fotografía que adjuntamos. Sin duda se trata del mismo ejemplar de las "Notas" que manejaba personalmente Pau

en sus estudios, y fue él mismo quien la puso allí por el motivo que fuese.

### OBSERVACIONES

Tal como se lee en el pie según escribe Pau de su propia mano, la foto fue realizada en marzo de 1896, cuando aún no contaba con cuarenta años de edad. Parece tomada en las inmediaciones de Segorbe, seguramente cerca del puente que hay sobre el Palancia en la carretera de Segorbe a Castelnovo, pues al fondo se adivina el cerro de la Estrella con su castillo, a media distancia los terraplenes por donde más tarde discurrirán las vías del ferrocarril, y tras el personaje los campos de la vega segorbina.

Por la sombra que proyecta el bastón parece hecha por la mañana, posiblemente para tener una buena iluminación natural. Esta circunstancia, unida a la pulcritud del atuendo y, hasta cierto punto, la pose erguida que adopta el protagonista, nos

hace pensar que se trata de un retrato concertado de antemano con el fotógrafo.

La forma de posar de Pau, recuerda bastante la fotografía que algo más de veinte años después se hará en Barcelona junto a Pío Font Quer y el Hermano Senner, foto que se conserva en el Jardín Botánico de Barcelona. Es curioso que ambas fotos, propiedad de Pau, hayan ido a parar a estas dos instituciones científicas, esta última por su propia voluntad y la primera en la requisita que sufrieron sus libros y pliegos botánicos.

Con todo, encontramos entre ellas bastantes diferencias. En la de 1896 aparece en solitario, sin duda posando ante la cámara. Va vestido tal como solía vérselo en Segorbe, con sencilla elegancia. Sombrero de ala ancha, abrigo nuevo de media pierna, chaqueta oscura bien guarnecida y vistosamente ribeteada, pantalón también oscuro tal vez de abrigada pana. Camisa blanca con corbata del tipo de lazo, y como calzado lo que parecen gruesas botas. En la mano derecha el característico garrote o gayata segorbina, y en la izquierda un buen cigarro puro.

Sobre su aspecto físico es importante esta foto porque es de las pocas que conocemos de cuerpo entero. Se aprecia su corpulencia y condición saludable, así co-

mo el formidable mostacho con las guías algo bajas. En conjunto, un buen mozo.

La foto barcelonesa de 1918 nos ofrece a Pau con sesenta años, asimismo con el imprescindible sombrero, esta vez de ala corta del tipo tirolés, abrigo también nuevo, ahora tobillero, traje con chaleco de *tweed*, reloj de bolsillo, camisa clara y corbata convencional, zapatos finos. En la mano izquierda lleva un objeto que bien pudiera ser otro cigarro puro. Se nota el atuendo mucho más cuidado, por algo está de visita en la capital condal donde debía estar citado con otros botánicos importantes (cf. MATEO, 2008).

## BIBLIOGRAFÍA

- JAIME LORÉN, J.M. DE & J. LAFFARGA GÓMEZ (2009) *Carlos Pau Español. Biografía ilustrada*. Inéd.
- MATEO, G. (2008) Carlos Pau, maestro de sus contemporáneos y generaciones siguientes. *Carlos Pau Español. En el 150 aniversario del nacimiento y 70 de la muerte del gran botánico y farmacéutico de Segorbe (1857-1937)*: 149-160. Ed. J.M. de Jaime Lorén, Segorbe.

(Recibido el 21-III-2009)



Fig. 1. Carlos Pau en los alrededores de Segorbe



Fig. 2: Pau (centro) con el hermano Sennen (a su derecha) y Pío Font Quer (a su izquierda). Barcelona, 1918.